

パティシエの青木定治さんが運営する「パティスリー・サダハル・アオキ・パリ」が10月15日から、軽井沢を拠点にコンフィチュール（ジャム）の製造を始めた。国内直営5店舗（都内4店、名古屋1店）で販売。オンラインショッピングサイトや軽井沢での販売も予定している。

環境の変化や新型コロナの流行などで、出荷できないフルーツが大量にあることを知った青木さんが、農家を応援しようとプロジェクトを始動。軽井沢は、青木さんが幼少期の頃から慣れ親しんだ土地だという。

現在、軽井沢産のいちごを使った「フ

## パティシエの青木定治さん、 軽井沢でコンフィチュール製造開始

レーズ カルイザワ エ シトロン」など、8種類を販売していて、年間15万個を製造予定。150gの瓶詰めで種類により約1500～2000円。



コンフィチュール作りを行う、青木さん。

星野リゾートが運営する星野温泉トンボの湯は10月26日、りんご湯で使用するりんごを堆肥にする取り組みを始めた。昨年までは、近隣の牧場に使用済みりんごを提供し、堆肥として活用してもらっていたが、自社で取り組むのは初めて。

軽井沢星野エリアの敷地に設置した、縦1m×横2m×高さ50cmの屋根付き容器に、細かく刻んだ使用済みりんご（約200個分）をはじめ、枯れ葉や培養土、水を入

## 内湯に浮かべたりんごを堆肥に 再資源化で農家に還元

れ混ぜあわせた。野生動物が近づかぬよう、電気柵も張った。



りんごを加えた容器の中をスコップでかき混ぜる、服部さん（左）と田畑さん（右）。

服部さんは「今回は収穫から関わったので、りんご一つの重みを感じられた。堆肥をしっかり完成させて、資源の循環に貢献したい」と話した。

## 赤く染まった雲場池 大勢の観光客

軽井沢の紅葉は10月下旬から見頃を迎え、10月最後の週末は、大勢の観光客が軽井沢を訪問。紅葉スポットとして人気の雲場池も多くの人で賑わった。神奈川県から家族と訪れた70代の女性は「天気も良いし、一番いいときに来られて良かった」と満足そうに話していた。



多数の観光客が訪れた紅葉の雲場池。（10月31日13時）

## ～お店の履歴書～

### 軽井沢駅看板も制作 伝統の美しさを伝える

#### 一彫堂

初代上田一（はじめ）が清水謙吉商店で修業し、昭和2年（1927）に現在の場所で上田商店として創業した軽井沢彫一彫堂。佐藤万平とのつながりもあり、昭和初期から万平ホ

テルの家具やルームキーなど現在も制作している。戦中・戦後は外国人を中心に、三つ組テーブルなどが土産物として売れたという。多くの著名人たちがこぞって別荘を建てた時代には多くの家具を別荘に納品。またその頃、婚礼家具などの依頼が相次ぎ、納品が注文の2～3年後になる時期もあった。

現在代表を務める堀川正久さんが、4代目を継いだのは約20年前。1989年に彫刻師として一彫堂に入り、工房で一通りのことを学んだ。今は5

代目となる息子の真太郎さんも彫刻師として工房に入り修行中で、伝統工芸職人展で実演販売を披露すること。数年前に黒い塗装の「ブラックシリーズ」を始めるなど、軽井沢彫の伝統技術を守りながら、新しい挑戦も続けている。初代が作った家具を「修理・塗り直して結婚する孫に託したい」との依頼を受けたことがある正久さん。「思い入れがあって次の世代まで受け渡してくれるのは、とても嬉しいです。軽井沢彫に愛着を持ってくれる方がいるのが、何よ

りの励みですね」と、訪れる客を笑顔で迎えている。



4代目の堀川正久さん。店内には初代が開業した時の看板が飾られている。

軽井沢町旧軽井沢 775 TEL0267-42-2557

## ネットでも安心 リモート介護サービス 始めました

リモートでの安否確認、何かあれば介護の専門知識を持つスタッフがすぐに駆けつけます。

✓ 毎日の確認で認知症の方も安心

✓ 接触回数を減らしてコロナ対策

まずはお気軽にご相談ください。

お問合せ 090・2531・0063

SNS支援・HP制作や  
動画撮影なども承ります。



岡村ホワイトHKマネジメント（代表者名／岡村一巳）

岡村ホワイトHKマネジメント

MORIASOBI

「MORIASOBI」は  
テラスの修理・増築  
家具コーディネート専門店です。

〒389-0111 軽井沢町長倉2145-5 ハルニレテラス  
TEL: 0267-31-6998 Email: info@moriasobi.com  
<http://moriasobi.com/>

**販売スタッフ  
募集中!!**

星野リゾート・ハルニレテラスで  
おしゃれなインテリアに囲まれながら  
一緒に働いてみませんか？  
週3～可・時給1,200円～  
お電話・メールでお気軽に  
ご連絡ください

少人数でもゆったり飲み放題  
この季節限定のお気軽な会食プラン登場!

4名様から  
最大30名様

90分飲み放題  
お一人さま 1,500円

ご宴会コース お一人さま 4,500円

## 急募

### 和食調理師・フロント ダイニングホール

正社員  
給与/月額 200,000円～350,000円  
パート・アルバイト  
時給/ 950円～1,500円

資格/資格不問・経験者優遇・45歳位迄  
時間/7:00～22:00（社員：実働8時間のシフト制）  
（パート・アルバイト：週2～5日、1日3時間～）  
休日/シフトにより社員は年間105日

●待遇/制服貸与、交通費支給、労災、マイカー通勤OK（試用期間有）  
●電話連絡の上、履歴書をご持参ください。長期スタッフも募集。

## 事業拡大の為 スタッフ大募集!!



朝 8:00 - 9:00 (L.O)  
昼 11:30 - 14:00 (L.O)  
夕 17:30 - 20:00 (L.O)  
休館日：毎週月曜日

\* 祝日の場合は営業翌日休業  
\* 感染症蔓延防止措置のため急遽変更する場合がございます。

instagram



公式 HP



\* コース料理は3日前までにご予約ください。\* 状況により内容変更をする場合があります。  
\* 召し上がれない食材はご予約時にお申し付け下さい。\* 写真はイメージとなります。\* 香掛・長倉会席もご用意ございます。

Tel.0267-46-8906



<https://kutsukake-stay.jp>  
軽井沢町大字長倉 3294-1

中軽井沢の路地裏に佇む古民家お料理宿  
くつけステイ 中軽井沢

